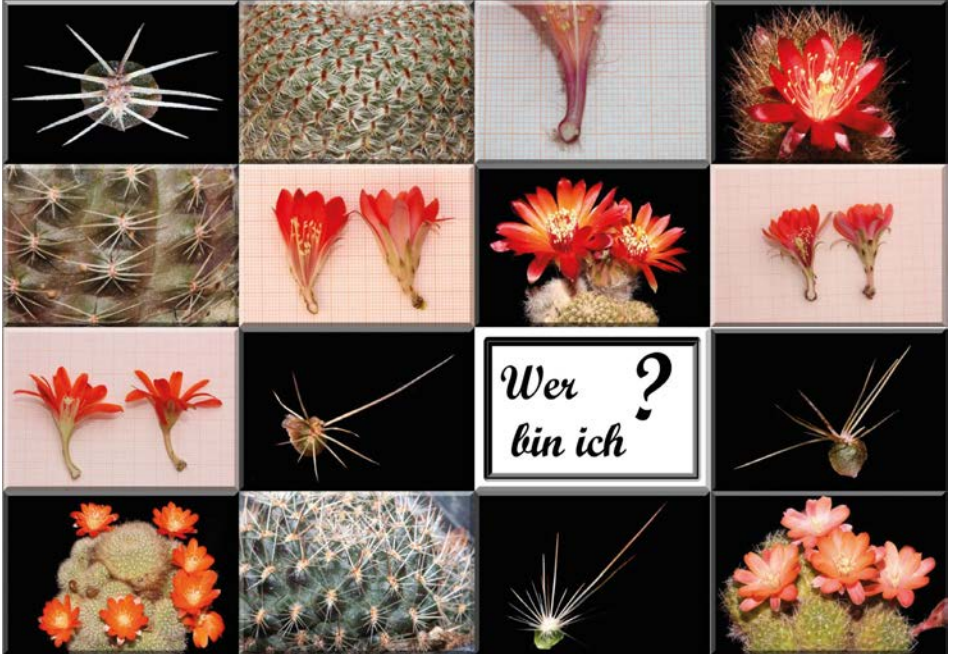


# Zusammenfassung

## Summary



# ECHINOPSEEN

ECHINOPSIS, LOBIVIA, SULCOREBUTIA, REBUTIA UND ANDERE

# ECHINOPSEEN

Echinopsis, Lobivia, Sulcorebutia, Rebutia und andere

Halbjährlich erscheinende Fachzeitschrift

der Arbeitsgruppe "Freundeskreis ECHINOPSEEN"

Doppelheft 1 (\*) Jahrgang 17 (2020)

ISSN 1614-2802

---

<b>Ein Schlüssel für <i>Aylostera</i></b> K. Fickenscher	<b>1 - 30</b>
<b>DAS IST ...</b> J. Pot	<b>31 - 41</b>
<b>Eine optimierte Nutzung von Etiketten</b> K. Fickenscher	<b>42 - 43</b>
<b>Backebergers Liste 1932</b> R. Weber	<b>44 - 52</b>
<b>Prehistory of <i>Rebutia minuscula</i> K. Schum.</b>	<b>53 - 62</b>
<b>Die Vorgeschichte von <i>Rebutia minuscula</i> K. Schum.</b> D. Schweich & J.-R. Catix	<b>63 - 72</b>
<b>Kreuzungsexperimente in der Großgattung <i>Rebutia - Aylostera</i>, Teil 3</b> L. Diers	<b>73 - 95</b>
<b>Bemerkungen „Zum Umfang der <i>Aylostera tuberosa</i> - Gruppe“</b> K. Beckert	<b>96 - 100</b>
<b>Notizen zu <i>Rebutia tuberosa</i> Ritter</b> R. Weber	<b>101 - 111</b>
<b>Lesermeinung zu „Was ist eigentlich L. Fischer</b>	<b>FR 1116?“ 111 - 112</b>
<b><i>Sulcorebutia viridis</i> und Nachbarn (3)</b> P. Lechner	<b>113 - 122</b>
<b>en Sammlungen (3)</b> G. Köllner	<b>123 - 127</b>
<b>Der „verrückte“ <i>Trichocereus chiloensis</i></b> K. Fickenscher	<b>128 - 131</b>
<b><i>Chamaecereus silvestrii</i> und seine Hybriden</b> G. Kroll	<b>132 - 142</b>
<b>Wer war das?</b> L. Busch	<b>143 - 144</b>
<b>Das historische Foto (1)</b>	<b>III</b>

---

**Titelfoto: Collage zum Bestimmungsschlüssel für *Aylostera***

(F. Pfeiffer)

Jede Verwertung, insbesondere Vervielfältigung, Bearbeitung, sowie Einspeisung und Verarbeitung in elektronischen Systemen – soweit nicht ausdrücklich vom Urheberrecht zugelassen – bedarf der Genehmigung des Herausgebers.

Alle Beiträge stellen ausschließlich die Meinung der Verfasser dar. Abbildungen, die nicht besonders gekennzeichnet sind, stammen vom jeweiligen Verfasser.

(\*) ECHINOPSEEN 17 (1) 2020 = Informationsbrief Nr. 68/69  
21. März 2020

## **Ein Schlüssel für *Aylostera***

K. Fickenscher \_\_\_\_\_ 1 - 30

Der Autor stellt einen Bestimmungsschlüssel für die Gattung *Aylostera* vor. Die benutzten morphologischen Merkmale erlauben die Bestimmung der drei Untergruppen der Gattung sowie 4 Taxa in der *Aylostera einsteinii*-Gruppe, 28 Taxa in der Gruppe *Aylostera sensu stricto* und 19 Taxa im *Digitorebutien*-Ast. 38 Bilder zu Merkmalen und Pflanzen erleichtern die Entscheidungsfindung. Die Herausforderungen beim Nutzen eines Schlüssels werden ebenso diskutiert, wie andere Optionen, um den Namen einer Pflanze zu finden.

## **Das ist . . .**

J. Pot \_\_\_\_\_ 31 - 41

Johan Pot nennt grundlegende Aspekte beim Erkennen von Organismen und wendet sie auf die Gattung *Sulcorebutia* an. An ein paar Beispielen wird gezeigt, wie schwierig es ist einen einvernehmlichen Namen für eine gegebene Pflanze zu finden.

## **Eine optimierte Nutzung von Etiketten**

K. Fickenscher \_\_\_\_\_ 42 - 43

Karl Fickenscher schlägt, nicht ohne ein Augenzwinkern, einen angepassten Gebrauch von Etiketten vor, um alle taxonomischen Fälle vollständig abzudecken.

## **Backebergers Liste 1932**

R. Weber \_\_\_\_\_ 44 - 52

Rolf Weber nennt die zehn *Rebutien*, die von Backeberg in seiner Verkaufsliste von 1932 angeboten wurden, und diskutiert wesentliche Punkte zur Taxonomie sowie für die Klassifizierung der Pflanzen.

## **Die Vorgeschichte von *Rebutia minuscula* K. Schum.**

D. Schweich & J.-R. Catrix \_\_\_\_\_ 63 - 72

In dem zweisprachigen Artikel (Deutsch und Englisch) präsentieren die Autoren neue historische Informationen zur Entdeckung und dem Ursprung von

*Rebutia minuscula*. Sie zeigen bislang unbekanntes und neu entdecktes Material vom "Muséum National d'Histoire Naturelle". Originalfotos und der anfängliche Versuch einen Namen für die neue Pflanze zu finden sind ein anregender Lesestoff.

## **Kreuzungsexperimente in der Großgattung**

### ***Rebutia - Aylostera*, Teil 3**

L. Diers \_\_\_\_\_ 73 - 95

Prof. Lothar Diers berichtet über die Ergebnisse diverser Kreuzungen innerhalb der Gattungen *Aylostera* und *Rebutia*. Die Schlussfolgerungen zu Verwandtschaften werden anhand der Daten zu erzielten Samen, Sämlingen und Nachkommen diskutiert. Erfolgreiche Kreuzungen werden im Bild vorgestellt.

### **Bemerkungen „Zum Umfang der *Aylostera tuberosa* - Gruppe“**

K. Beckert \_\_\_\_\_ 96 - 100

Klaus Beckert ergänzt weitere Informationen und Bilder, vermutlich zu *Aylostera sumayana* am Standort, als Beitrag zur Diskussion von *Aylostera tuberosa*, die im Heft 16 (2) dieser Reihe begonnen wurde.

### **Notizen zu *Rebutia tuberosa* Ritter**

R. Weber \_\_\_\_\_ 101 - 111

Rolf Weber diskutiert Aufsammlungen von Ritter (FR 759, 767, 770, 770a, 772, 935) und Lau (Lau 402) sowie die dazu vergebenen Namen, wie *Rebutia leucanthema* var. *cocciniflora*, *R. melachlora*, *R. nogalensis* und *R. rubiginosa*, im Kontext mit *Aylostera tuberosa*. Ebenso betrachtet er die *Rebutia huasiensis*.

### **Lesermeinung zu „Was ist eigentlich *Rebutia lanosiflora* FR 1116?“**

L. Fischer \_\_\_\_\_ 111 - 112

Ladislav Fischer berichtet über seine Feldnummern LF 1525 und LF 1850, die wahrscheinlich *Rebutia lanosiflora* repräsentieren.

### ***Sulcorebutia viridis* und Nachbarn (3)**

P. Lechner \_\_\_\_\_ 113 - 122

Prof. Peter Lechner führt seine Diskussion von *Sulcorebutia viridis* fort, indem er intermediäre Formen zur *Sulcorebutia crispata* vorstellt. Er schreibt, dass ein Taxon *Sulcorebutia intermedia* ihm nicht gerechtfertigt erscheint.

### **HE-Pflanzen in unseren Sammlungen (3)**

G. Köllner \_\_\_\_\_ 123 - 127

Gerd Köllner fährt mit seiner Vorstellung von *Sulcorebutia*-Funden durch Erwin Herzog im Jahr 1992 von fort.

### **Der „verrückte“ *Trichocereus chiloensis***

K. Fickenscher \_\_\_\_\_ 128 - 131

Karl Fickenscher berichtet über den Umzug des Oberteils eines „verrückten“ *Trichocereus chiloensis*, der nicht mehr unter das Dach seines Gewächshauses passte und auf jeden Rückschnitt mit einer neuen Abnormalität reagiert hatte.

### ***Chamaecereus silvestrii* und seine Hybriden**

G. Kroll \_\_\_\_\_ 132 - 142

Gudrun Kroll zeigt 27 herrliche Hybriden, welche meistens von ihr geschaffen wurden.

### **Wer war das?**

L. Busch \_\_\_\_\_ 143 – 144

Leo Busch zeigt einem spontan entstandenen Hybriden von *Mediolobivia gonjanii* WR 578/4 mit einer großen rosa Blüte und einer besonderen Bedornung.

## **An Analytical Key for the Genus *Aylostera***

**K. Fickenscher** \_\_\_\_\_ 1 - 30

Karl Fickenscher introduces an analytical key for the genus *Aylostera*. The use of specific morphological attributes allows the identification of the three subgroups of the genus and 4 taxa in the *Aylostera-einsteini*-group, 28 taxa in the group of *Aylostera* sensu stricto and 19 taxa in the *Digitorebutia* branch. 38 pictures support the decision making. Challenges for the use of a determination key are also discussed und compared to other options to find the name of a plant.

## **This is ...**

**J. Pot** \_\_\_\_\_ 31 - 41

Johan Pot presents basic aspects of recognizing organisms and applies it to the genus *Sulcorebutia*. With some examples it is shown how difficult it is to find a consensual name for a given plant.

## **The Ultimate Use of Labels**

**K. Fickenscher** \_\_\_\_\_ 42 - 43

Karl Fickenscher proposes, not without a wink, a specific use of labels to cover all taxonomic instances.

## **Rebutia in the Price List of Backeberg in 1932**

**R. Weber** \_\_\_\_\_ 44 - 52

Rolf Weber presents the ten items of *Rebutia* which were offered by Backeberg in his sales list and discusses relevant aspects for taxonomy and classification of the plants.

## **Prehistory of *Rebutia minuscula* K. Schum.**

**D. Schweich & J.-R. Catrix** \_\_\_\_\_ 53 - 62

The authors present new historical information about the discovery and origin of *Rebutia minuscula*. They present freshly recovered and hitherto unknown material from the “Muséum National d’Histoire Naturelle”. Original photos

and the initial approaches to get a name for the new plant are an exciting reading.

## **Experimental Crossbreeding in the Genera *Rebutia* – *Aylostera* Part 3**

L. Diers \_\_\_\_\_ 73 - 95

Prof. Lothar Diers reports on the results of various crossings within the genera *Aylostera* and *Rebutia*. The conclusions for relationship are discussed on the basis of data for the obtained seeds, seedlings and offsprings. The successful crossings are shown with photos.

## **Remarks to „About the Circumference of the Group *Aylostera tuberosa*”**

K. Beckert \_\_\_\_\_ 96-100

Klaus Beckert adds further information and pictures of presumably *Aylostera sumayana* in habitat to the discussion of *Aylostera tuberosa* started by Karl Fickenscher in issue 16 (2) of this magazine.

## **Notes on *Aylostera tuberosa***

R. Weber \_\_\_\_\_ 101 - 111

Rolf Weber discusses collections of Ritter (FR 759, 767, 770, 772, 935) and Lau (Lau 402) and the names used with them like *Rebutia leucanthera* var. *cocciniflora*, *R. melachlora*, *R. nogalensis* and *R. rubiginosa*, in the context of *Aylostera tuberosa*. He also covers *Rebutia huasiensis*.

## **Reader opinion „What actually is *Rebutia lanosiflora* FR 1116?**

L. Fischer \_\_\_\_\_ 111 - 112

Ladislav Fischer indicates that his field numbers LF 1525 and LF 1850 represent likely *Rebutia lanosiflora*.

### ***Sulcorebutia viridis* and its Neighbours (3)**

P. Lechner \_\_\_\_\_ 113 - 122

Prof. Peter Lechner continues his discussion of *Sulcorebutia viridis* with the presentation of intermediate forms with *Sulcorebutia crispata*. He writes, that a taxon *Sulcorebutia intermedia* is not justified in his view.

### **HE-Plants in our collections (3)**

G. Köllner \_\_\_\_\_ 123 - 127

Gerd Köllner continues the presentation of *Sulcorebutia* found by Erwin Herzog in 1992.

### **A screwy *Trichocereus chiloensis***

K. Fickenscher \_\_\_\_\_ 128 - 131

Karl Fickenscher reports on the move of a screwy *Trichocereus chiloensis* which did not fit beyond the roof of his greenhouse and responded to each cutback with a new abnormality.

### ***Chamaecereus silvestrii* and its Hybrids**

G. Kroll \_\_\_\_\_ 132 - 142

Gudrun Kroll presents 27 very showy hybrids mostly created by her.

### **Who was that?**

L. Busch \_\_\_\_\_ 143 – 144

Leo Busch presents a spontaneous hybrid of *Mediobivia gonjanii* WR 578/4 with a large pink flower and a distinct spination.

(Dr. Karl Fickenscher)



## Impressum

### Herausgeber

Arbeitsgruppe "Freundeskreis ECHINOPSEEN"  
der Deutschen Kakteen Gesellschaft (DKG)

### Leitung

	Dr. Karl Fickenschner Schlehdornweg 26 D-35041 Marburg	Dr. Rolf Märtin Hanns-Eisler-Str. 38 D-07745 Jena
Tel.	+49 6421 33169	
E-Mail	Karl1905@t-online.de	rmaertin@gmx.de

### Redaktionsleitung

Hühndorfer Str. 19  
D-01157 Dresden  
Tel. +49 351 4216682  
E-Mail heliosa@web.de

### Kasse und Versand

Hühndorfer Str. 19  
D-01157 Dresden  
Tel. +49 351 4216682  
E-Mail heliosa@web.de  
IBAN DE73 850 503 00 4120 0100 61 bei: Ostsächsische Sparkasse Dresden  
BIC OSDDE81XXX

Der Bezugspreis für 2 Hefte / Jahr beträgt 20,00 €, inkl. Porto und Versand. (Deutschland)  
Außerhalb Deutschlands beträgt der Bezugspreis 21,00 €.  
Die Modalitäten erfahren Sie bei allen genannten Adressen.

Bitte bedenken Sie, dass der "Freundeskreis ECHINOPSEEN" nicht ein auf Gewinn ausgerichteter Verein ist. Die Bezugseinnahmen stellen somit alleinige Basis unseres Finanzhaushaltes dar. Die Bezugskosten sind daher zum Jahresbeginn im Voraus zu entrichten.

---

Die Arbeitsgruppe "Freundeskreis ECHINOPSEEN" hat sich zur Aufgabe gesetzt, das Wissen über die Gattungen - **Aylostera - Echinopsis - Lobivia - Rebutia - Sulcorebutia - Trichocereus - Weingartia und ähnliche südamerikanische Gebirgsarten** zu vertiefen und zu verbreiten.

Mit diesen Gattungen beschäftigten sich in der alten BRD u.a. die Ringbriefe Lobivia und Rebutia, sowie in der DDR die ZAG ECHINOPSEEN (Zentrale Arbeitsgemeinschaft ECHINOPSEEN). Auch viele Einzelkontakte gab es. Im Oktober 1992 kam es im Thüringerwald-Städtchen Ruhla auf Initiative von Mitgliedern aller Gruppen zum Zusammenschluss. Es wurde der Freundeskreis ECHINOPSEEN gegründet, der als Arbeitsgruppe der Deutschen Kakteen Gesellschaft (DKG) geführt wird.

Wir uns regelmäßig in Ruhla (Thüringen). Die genauen Termine können den Gesellschaftsnachrichten in der KuaS entnommen oder bei der Leitung erfragt werden. Interessenten dieser Gattungen sind uns stets sehr willkommen.

Hergestellt von: KDD Kompetenzzentrum Digital – Druck GmbH, D-90439 Nürnberg